

Zeitschrift: Fotointern : digital imaging

Herausgeber: Urs Tillmanns

Band: 5 (1998)

Heft: 7

Rubrik: Aktuell

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

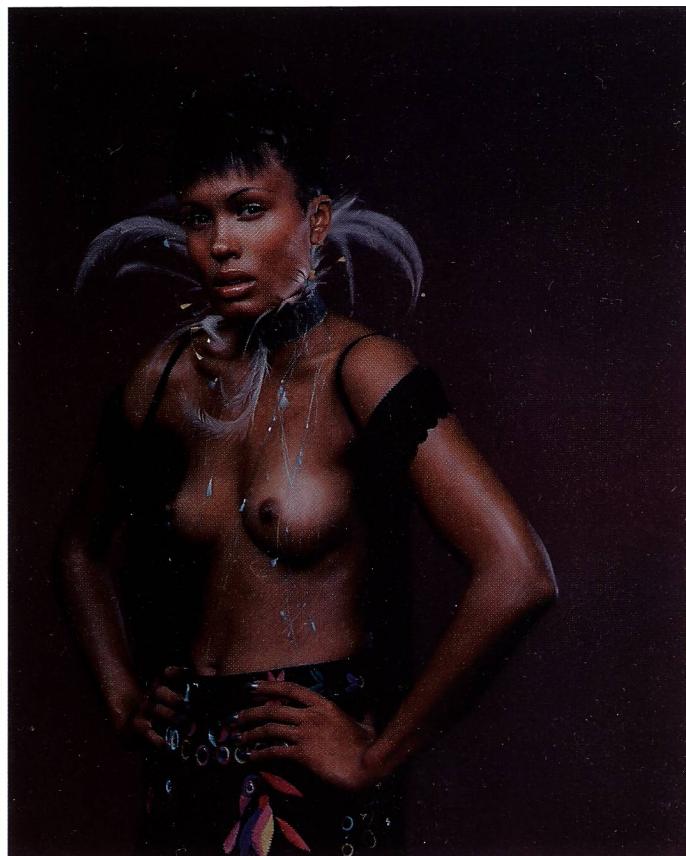
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Agfa Porträt-Wettbewerb entschieden

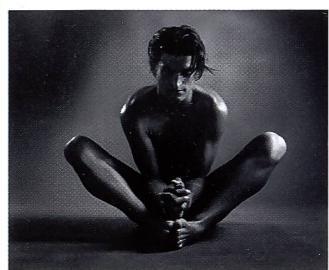
Am 26. März wurde bei Agfa in Düben-dorf die Jurierung der Schweizer Vor-entscheide für den Agfa European Portrait Award vorgenommen.

Es galt, aus über 200 Einsendungen die Besten der Kategorien «Porträt» und «Hochzeit» zu bestimmen und davon drei Preisträger für die Teilnahme an der europäischen Endaus-scheidung zu nominieren.

werden mit je einem Gutschein für Agfa-Fotomaterial im Wert von Fr. 1'000.– belohnt. Zudem werden sie zur europäischen Endausscheidung nach Brüssel eingeladen. Weitere Spitzensätze, und damit je 100 Rollfilme Agfacolor Portrait, haben gewonnen: Claude Vuille aus Tannen, Neil Wilder aus Zürich, Oliver Rust aus Zollikonberg, Roland Kap-



Milo Carpi aus Bellinzona belegte mit seinem Bild «Monica» den ersten Platz der Kategorie «Porträt» für die Endausscheidung.



Zweiter Platz der Porträt-Kate-gorie: Ernst Müller, Neuhausen

Die Jury bestand aus Wolfgang Schech von Pro Ciné Colorlabor AG Wädenswil, Urs Tillmanns, Herausgeber FOTOintern, Christian Westermann von der Berufsschule Zürich und Walter Weber von Agfa Schweiz. Den ersten Platz in der Kategorie «Porträt» belegte Milo Carpi aus Bellinzona, gefolgt von Ernst Müller, Neuhausen. Sieger in der Kategorie «Hochzeit» wurde Roland Kappeler aus Wetzikon. Diese drei Gewinner



Das beste Hochzeitsbild stammt von Roland Kappeler, Wetzikon

peler aus Wetzikon, Ursula Sprecher aus Basel und Charles Niklaus aus Monthei. Der Wettbewerb «Agfa European Portrait Award – Faces for Europe» ist in elf Ländern ausgeschrieben worden, mit dem Ziel, die Porträt- und Hochzeitsfotografie zu fördern und durch höhere künstlerische Leistungen deren Niveau zu verbessern. Der erste Gesamtpreis ist mit DM 7'500.–, der zweite mit DM 5'000.– dotiert.

Neues Polfilter für Leica M

Für alle Leica M-Objektive mit den Filtrgrößen E 39 und E 46 Leica ist ein neues Polarisationsfilter angekündigt, das sich mit speziellen Adapters an die meisten Wechselobjektive der Leica M6 ansetzen lässt. Damit Leica M-Fotografen die Bildwirkung des Polarisationsfilters, wie höhere Farbsättigung und Minderung



von Reflexen an nichtmetallischen Oberflächen, beurteilen können, wird das neue Filter um 180 Grad über das Objektiv geschwenkt. Zum Messen der richtigen Belichtung und zur Aufnahme wird das Filter wieder vor das Objektiv zurückgeschwenkt.

Das neue Universal-Polarisationsfilter wird in einem schützenden Koffer geliefert, in dem neben dem zum Lieferumfang gehörenden beiden Adapters Platz für zwei weitere vorhanden ist. Es ersetzt das bisherige Polfilter A42 und ist ab Frühjahr 1998 lieferbar.

Leica Camera AG, 2560 Nidau
Tel.: 032/331 33 33, Fax: 032/331 98 32

Neuer Winder zur Leica-M

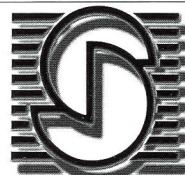
Zur Leica M6 (M4P, M4-2 und MD-2) ist wieder ein Winder-M erhältlich. Er wird über den Auslöser der Kamera geschaltet und ermöglicht sowohl Einzelbilder als auch Serienaufnahmen mit bis zu drei Bildern pro Sekunde. Alle Verschlusszeiten von 1/1000 bis 1 Sekunde und B sind verwendbar. Das widerstandsfähige Gehäuse



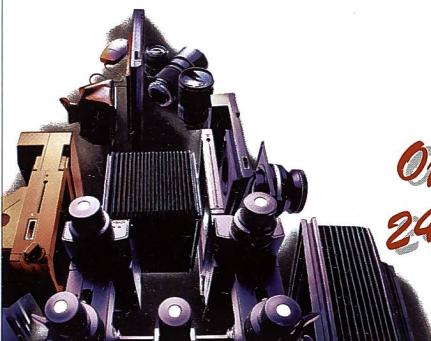
besteht aus glasfaserverstärktem Kunststoff. Vier konventionelle Batterien oder Akkus der Grösse AA nimmt das Batteriegehäuse auf. Die Batteriekapazität reicht für bis zu 150 Filme zu je 36 Aufnahmen. Der Winder-M wird anstelle des normalen Bodendeckels mit dem Kameragehäuse verbunden.

Leica Camera AG, 2560 Nidau
Tel.: 032/331 33 33, Fax: 032/331 98 32

Die Zukunft beginnt heute...



Open-House
24. April '98



Schmid AG
5036 Oberentfelden
Tel.: 062 737 44 44

Programm:

- ab 13:30 Besichtigung des Hauses, Demonstrationen der Schmid Produkte, Präsentation von Neuheiten, Wettbewerb
- 16:00 Ansprache zur Veranstaltung, Auflösung Wettbewerb
- 17:00 Buffet
- ab 19:00 Unterhaltungsprogramm mit Cosmic Drums, Fashion & Show Event und Programm Surprise



Anmeldung

Name: _____ Anzahl Personen: _____
Firma: _____
Adresse: _____
Tel.: _____ Fax.: _____

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung bis spätestens 20. April 1998 an:
Schmid AG, Postfach, 5036 Oberentfelden, Fax: 062 737 44 55